# アメリカミシガン州駐在員便り / Visiting Official's Report 2013/5/10 瀧 健太郎 / Kentaro Taki, PhD

## [Four Groups of Michigan Students just flied to Shiga]

Four Group of Michigan students just flied to Shiga this early May through programs of the Japan Center for Michigan Universities (JCMU), University of Michigan, Michigan State University and Lansing Community College (LCC).

JCMU provides many attractive programs to study Japan throughout the year. Many Michigan Universities students can study Japanese language, culture, environment science, health care and politics, and do an internship via the various programs every year. JCMU has its own beautiful campus and learning facilities beside Lake Biwa in Hikone City. Thirteen students are participating in the 2013 May programs this from May 6 to May 21.

#### http://jcmu.isp.msu.edu/

Thirteen students from University of Michigan are staying in Kyoto, Shiga and Kagawa from May 8 to May 30. The program in Shiga is to learn Shigaraki Arts and experience making pottery and Japanese paper with Japanese craftsmen in Shigaraki Town, Koka City. The students will also visit elementary schools in Otsu City and Kusatsu City to teach what they learn to the elementary school students in the art classes.

#### http://sadashiinuzuka.com/index.php/thoughts-on-life/41-generak/72-trip-to-japan.html

Thirteen graduate students who are studying international business at Michigan State University are visiting Shiga, Kyoto, Nara, Osaka, Hiroshima and Tokyo from May 8 to May 22 in order to learn Japanese Business and Culture. The students will visit regional product companies, factories and shops, and cultural spots such as temples and shrines in Shiga Prefecture.

#### http://global.broad.msu.edu/studyabroad/programs.aspx?SAProgramID=69

Twelve LCC students are visiting Shiga to do internships during summer and fall semesters. Ten students are working on the Michigan Boat of the Biwako Kisen Steamship Company, Ltd.,. The students will also study Japanese at University of Shiga Prefecture. Two students will be teaching assistant in English language classes of elementary schools in Otsu City.

#### http://www.lcc.edu/aa/studyabroad/

Photos of the groups will be uploaded on the Michigan-Shiga Facebook page. https://www.facebook.com/MIShigaOffice

### 【ミシガン州の学生4グループが5月に滋賀県を訪問】

ミシガン州州立大学連合センター(JCMU)、ミシガン大学、ミシガン州立大学、ランシングコミュニティカレッジ(LCC)のプログラムを通じて、ミシガン州からの学生4グループが5月初めに滋賀県へと旅立ちました。

ミシガン州立大学連合センター(JCMU)は、年間を通じて、日本を学ぶための魅力的なプログラムを提供しています。毎年、ミシガン州内の多くの学生が、さまざまなプログラムを通じて、日本語はもちろん、日本の文化、環境科学、医療福祉、政策などを学んだり、インターンシップを行ったりしています。JCMU は彦根市内の琵琶湖岸に美しいキャンパスと学習施設を有しています。今年も5月6日~21日にかけて、13名の学生がJCMUの5月プログラムに参加しています。

http://jcmu.isp.msu.edu/

ミシガン大学の学生13名が5月8日~30日にかけて、京都・滋賀・香川を訪問しています。滋賀県内でのプログラムでは、信楽の芸術を学ぶとともに、甲賀市信楽町の地元で働く職人の方々に教わりながら信楽焼きや和紙づくりを体験します。さらには、大津市や草津市内の小学校を訪問し、美術の授業に参加して、それまでに教わった陶器づくりを小学生たちに教えることになっています。

http://sadashiinuzuka.com/index.php/thoughts-on-life/41-generak/72-trip-to-japan.html

ミシガン州立大学で国際ビジネスを専攻する13名の大学院生が5月8日~22日にかけて、日本の文化とビジネスを学ぶために、滋賀·京都·奈良·大阪·広島·東京を訪れています。学生さんたちは、滋賀県内にある企業や工場、ショップを訪問して滋賀県の産業を学んだり、寺社仏閣などの名所を巡ったりする予定です。

http://global.broad.msu.edu/studyabroad/programs.aspx?SAProgramID=69

ランシングコミュニティカレッジの学生12名は、夏学期と秋学期にかけてインターンシップを行っています。学生のうち10名は、琵琶湖汽船の「ミシガン」に乗船してスタッフとして働きながら、滋賀県立大学で日本語を勉強しています。 残りの2名は、大津市内の小学校で英語の授業を手伝っています。

http://www.lcc.edu/aa/studyabroad/

これらのグループの活動はミシガン・滋賀オフィスのフェイスブックページに掲載していく予定です。

https://www.facebook.com/MIShigaOffice